

# Cronache 6

## Il restauro silenzioso

La conservazione preventiva: un sistema sostenibile di gestione e controllo



Il restauro silenzioso





Centro Conservazione e Restauro  
**La Venaria Reale**

# Cronache 6

## **Il restauro silenzioso**

La conservazione preventiva:  
un sistema sostenibile di gestione e controllo

*a cura di Stefania De Blasi*

**NARDINI EDITORE**

# Cronache 6

## Il restauro silenzioso

La conservazione preventiva:  
un sistema sostenibile di gestione e controllo

a cura di Stefania De Blasi



Centro Conservazione e Restauro  
**La Venaria Reale**

Fondazione Centro per la Conservazione ed il Restauro dei Beni Culturali "La Venaria Reale"

### COMITATO DI REDAZIONE CCR

Stefania De Blasi, responsabile  
Sara Abram  
Elena Biondi  
Michela Cardinali  
Marianna Ferrero  
Marco Nervo  
Daniela Russo

### COORDINAMENTO REDAZIONALE "CRONACHE 6"

Stefania De Blasi  
Marianna Ferrero  
Paola Manchinu

### Traduzioni

Helen Glenville

### Grafica e impaginazione

Ennio Bazzoni, Nardini Editore

### Stampa

La Cartografica (PT)

### Crediti fotografici

Fondazione Centro per la Conservazione ed il Restauro dei Beni Culturali "La Venaria Reale", fotografie di Daniele Demonte e Lorenza Ghionna  
Archivio FAI, pp. 35-43  
Istituto Superiore per la Conservazione e il Restauro, pp. 45-49  
Fondazione Ordine Mauriziano, p. 61  
Consorzio di Valorizzazione Culturale "La Venaria Reale", pp. 75-77  
Danilo Forleo, pp. 119-120

### Ringraziamenti

Francesco Bosso, Gisella Capponi, Andrea Carandini, Marco Ciatti, Rosaria Cigliano, Gianbeppe Colombano, Maurizio Damiani, Anna Di Bene, Fabbriceria della Sagrestia della Concattedrale di Todi, Maria Beatrice Failla, Laura Fornara, Edith Gabrielli, Silvia Ghisotti, Antonella Golzio, Franco Gualano, Cristiana Maccagno, Marco Magnifico, Luisa Papotti, Massimo Ravera, Luca Rinaldi, Cristina Scalon, Francesco Scoppola, Maria Virginia Tiraboschi, Raffaella Tittone, Mario Turetta, Donatella Zanardo, Giovanni Zanetti, Paola Zini.

Soci fondatori:



## GIORNATA DI STUDI IL RESTAURO SILENZIOSO

La conservazione preventiva: un sistema sostenibile  
di gestione e controllo

a cura di  
Annamaria Giovagnoli e Stefania De Blasi

4 LUGLIO 2013, ORE 14, AULA MAGNA "G. URBANI",  
FONDAZIONE CENTRO PER LA CONSERVAZIONE ED IL RESTAURO DEI BENI  
CULTURALI, "LA VENARIA REALE"

### Programma degli interventi:

#### TRA PRASSI DEL PASSATO E INDIRIZZI DEL PRESENTE: LA CONSAPEVOLEZZA DELLE SCELTE E GLI STRUMENTI METODOLOGICI PER LA CONSERVAZIONE DI UN PATRIMONIO COMPLESSO

Carla Enrica Spantigati

già Soprintendente per il Patrimonio Storico Artistico ed Etnoantropologico del Piemonte, cespanti@tin.it

#### RIFLESSIONI SULL'ADOZIONE DI STANDARD DI QUALITÀ PER LE DIMORE STORICHE

Marco Filippi

già Professore ordinario di Fisica Tecnica Ambientale, Politecnico di Torino, marco.filippi@polito.it

#### TRASMETTERE AL FUTURO. LA CONSERVAZIONE PROGRAMMATA NELLA STORIA

Silvia Cecchini

Università degli studi "Federico II", Napoli, silvia.cecchini@gmail.com

#### LA PRASSI CONSERVATIVA DELLE DIMORE STORICHE TUTELE DAL FAI

Veronica Ambrosoli

Responsabile Ufficio Conservazione, FAI – Fondo Ambiente Italiano, v.ambrosoli@fondambiente.it

#### LA CONSERVAZIONE PREVENTIVA ALLA REGGIA DI VENARIA REALE: DALLA TEORIA ALLA PRATICA

Michela Cardinali

Direttore dei laboratori di restauro, Fondazione Centro per la Conservazione ed il Restauro dei Beni Culturali "La Venaria Reale", michela.cardinali@centrorestaurovenaria.it

#### I CANTIERI DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA DEGLI ARREDI TESSILI DELLE RESIDENZE FAI

Roberta Genta

Coordinatore Laboratorio Restauro Manufatti Tessili, Centro Conservazione e Restauro "La Venaria Reale", roberta.genta@centrorestaurovenaria.it

#### INTERVENTI DI CONSERVAZIONE PREVENTIVA PER IL TRASPORTO E L'ESPOSIZIONE TEMPORANEA DI GRANDI OPERE

Elisabetta Giani

Fisico, Istituto Superiore per la Conservazione ed il Restauro di Roma, elisabetta.giani@beniculturali.it

#### IL PROGETTO DI CONSERVAZIONE PREVENTIVA E STANDARD PER LE RESIDENZE SABAUDE

Stefania De Blasi, CCR, Responsabile Centro di Documentazione, stefania.deblasi@centrorestaurovenaria.it

Marco Nervo, CCR, Responsabile Laboratori Scientifici, marco.nervo@centrorestaurovenaria.it,

Michela Rota, Politecnico di Torino, Dottoranda in Beni Culturali, michela.rota@polito.it

#### TAVOLA ROTONDA

Marco Ciatti, Soprintendente dell'Opificio delle Pietre Dure di Firenze

Maria Beatrice Failla, Docente corso di laurea in Conservazione e Restauro dei Beni Culturali, Università degli studi di Torino  
Edith Gabrielli, Soprintendente per i Beni Storici, Artistici ed Etnoantropologici del Piemonte (2010-2014)

Cristiana Maccagno, vice commissario Fondazione Ordine Mauriziano

Virginia Tiraboschi, Direttore Cultura Regione Piemonte (2010-2014)

## Premessa

**I**l nuovo numero della collana “Cronache” che presentiamo è il risultato di una prima riflessione sul tema della conservazione preventiva, obiettivo strategico che il Centro persegue da tempo con il sostegno dei soci fondatori e delle istituzioni del territorio.

I contenuti di questo volume sono l'esito di attività e ricerche interdisciplinari che hanno permesso al CCR di confrontarsi con interlocutori nazionali e internazionali, a partire dalla giornata di studi “Il restauro silenzioso. La conservazione preventiva: un sistema sostenibile di gestione e controllo” che ha avviato e stimolato importanti riflessioni e percorsi di approfondimento promettenti su questo tema.

Per dare seguito a queste premesse, sono quindi stati promossi nuovi progetti e programmi di ricerca volti a consolidare il ruolo del CCR sul territorio come soggetto attivo per l'elaborazione di strategie conservative e l'applicazione di competenze al servizio del Sistema delle Residenze Sabaude. A questo scopo i ricercatori delle diverse discipline presenti al Centro (diagnosti, restauratori, storici dell'arte, architetti), in collaborazione e con il fondamentale supporto di Enti di tutela e di valorizzazione, stanno lavorando per mettere a punto sistemi innovativi e sostenibili di controllo, monitoraggio e manutenzione. I progetti e le esperienze ormai consolidate con la Reggia di Venaria e la Palazzina di Caccia di Stupinigi, di cui si può avere un saggio nei contributi di questo volume, hanno inoltre evidenziato la necessità di sviluppare un confronto più allargato con le realtà europee che si muovono su questi temi e di creare sinergie e reti di condivisione con partner internazionali.

La strada, per noi ancora tutta da percorrere, vede un primo risultato importante nel coinvolgimento del Centro all'interno del progetto EPICO (European Protocol in Preventive COnservation) con il Castello di Versailles, il Centro di Ricerca del Castello di Versailles, il Palazzo Reale di Wilanow (Polonia) e l'Association des Résidences Royales Européenne (ARRE): l'apertura a esperienze internazionali e l'opportunità di entrare in contatto con strategie di conservazione preventiva già consolidate consentirà sicuramente al Centro di arricchire le proprie competenze e ampliare il panorama di riferimento del progetto.

Questa fase di sperimentazione e confronto metodologico fornirà infatti risultati e modelli di programmazione e controllo applicabili all'intero Sistema delle Residenze presenti sul territorio piemontese: l'impegno futuro del Centro andrà proprio in questa direzione, anche grazie al fondamentale sostegno della Compagnia di San Paolo, con cui da anni condividiamo programmi e linee di intervento.

Stefano Trucco  
*Presidente della Fondazione  
Centro Conservazione e Restauro “La Venaria Reale”*

Elisa Rosso  
*Segretario Generale della Fondazione  
Centro Conservazione e Restauro “La Venaria Reale”*



# Indice

9 Introduzione

*S. De Blasi*

## **I - IL RESTAURO SILENZIOSO**

Un sistema sostenibile di gestione e controllo. Atti della Giornata di Studi - 4 luglio 2013

15 La Conservazione preventiva: un sistema sostenibile di gestione e controllo.

Introduzione alla Giornata di Studi

*A. Giovagnoli*

17 Tra prassi del passato e indirizzi del presente. La consapevolezza delle scelte e gli strumenti metodologici per la conservazione di un patrimonio complesso

*C. E. Spantigati*

22 Riflessione sull'adozione di standard di qualità per le dimore storiche

*M. Filippi*

27 Nessi tra la storia e il futuro della conservazione

*S. Cecchini*

34 La prassi conservativa nelle dimore storiche tutelate dal FAI

*V. Ambrosoli*

42 I cantieri di manutenzione programmata degli arredi tessili nelle residenze FAI

*R. Genta*

44 Interventi di conservazione preventiva per il trasporto e l'esposizione di opere di grandi dimensioni

*E. Giani*

50 Un progetto di conservazione preventiva e standard per le Residenze Sabaude

*S. De Blasi, M. Nervo, M. Rota*

## **II - INTERVENTI E CASI DI STUDIO**

57 Dallo studio alla conservazione. I lampadari storici della Palazzina di Caccia di Stupinigi

*S. De Blasi*

64 Le problematiche dei lampadari storici tra restauro e manutenzione

*M. Demmelbauer, S. Aicardi, S. Amerio, C. Armigliato, M. Gargano*

73 La pratica della manutenzione programmata delle superfici decorate e di pregio nella Reggia di Venaria

*E. Buonfrate, V. Scarano*

79 Reggia di Venaria: interventi di manutenzione delle superfici decorate dell'apparato architettonico

*M.C. Canepa*

88 La porta lignea della Concattedrale di Todi: il deterioramento e la storia conservativa

*A. Mannaioli, V. Marabelli*



- 91 Portone ligneo centrale della Concattedrale della SS. Annunziata di Todi: uno studio al servizio della conservazione e del restauro

*M. Cardinali, R. Capezio, P. Luciani, M. Spagnolo, V. Tasso, A. Giovagnoli, A. Piccirillo, T. Poli*

### **III - ESPERIENZE A CONFRONTO**

- 105 La questione dei lessici, l'Associazione Giovanni Secco Suardo e il progetto europeo LMCR - *Lessico tecnico Multilingue di Conservazione e Restauro*

*L. Secco Suardo*

- 118 *MAD: Multilingual Alteration Database*. Progetto per un database visuale multilingue delle alterazioni sui beni mobili

*D. Forleo, N. Francaviglia*

- 123 **ABSTRACTS**